

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ

ສະຖານເອກອັກຄະລັດຖະທູດ
ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ ວໍຊິງຕັນ, ດີ.ຊີ.
ໂທລໃ (202) 667 0076

2222 S. street N W
Washington, D C 20008
Tel. (202) 667 0076

ຂໍ້ແນະນຳ

ກຽວກັບການປະກອບເອກະສານຂໍສ້າງຄອບຄົວກັບ ພົນລະເມືອງລາວ.

ສຳລັບຄົນຕ່າງປະເທດ.

- ຂຽນໃບຄຳຮ້ອງຂໍສ້າງຄອບຄົວ ຈຳນວນ 3 ຊຸດ
- ໃບແຈ້ງຊັບສິນຈາກທະນາຄານ 3 ສະບັບ
- ໃບແຈ້ງໂທດຈາກຕຳຫລວດ 3 ສະບັບ
- ໃບກວດສຸກຂະພາບຈາກຫມໍ 3 ສະບັບ
- ໃບຢັ້ງຢືນບ່ອນເຮັດການ 3 ສະບັບ
- ໃບຢັ້ງຢືນຄວາມເປັນໂສດ, ຮ້າງ ຫລື ຫມ້າຍ 3 ສະບັບ
- ສຳເນົາປັດສະປໍ ຫລື ປັດປະຈຳຕົວ 3 ສະບັບ
- ຮູບຖ່າຍ 2x2 ຈຳນວນ 4 ໃບ
- ຄ່າທຳນຽມ ແລະຄ່າສິ່ງເອກະສານ 30 ໂດລາ

ເອກະສານທັງຫມົດສົ່ງໃຫ້ສະຖານທູດພິຈະລະນາ ແລະ ນຳສົ່ງໄປຂໍອະນຸມັດຈາກພາກສ່ວນ
ກຽວຂ້ອງທີ່ ສປປ ລາວ

ສຳລັບພົນລະເມືອງລາວ

- ຂຽນຄຳຮ້ອງຂໍສ້າງຄອບຄົວດ້ວຍຕົນເອງ
- ຂຽນໃບຊົ່ວປະຫວັດຫຍໍ້
- ໃບຢັ້ງຢືນທີ່ຢູ່
- ສຳເນົາປຶ້ມສຳມະໂນຄົວ
- ສຳເນົາປັດປະຈຳຕົວ
- ໃບແຈ້ງໂທດເລກ 3 ຈາກສານ
- ໃບແຈ້ງຊັບສິນ

ເອກະສານທັງຫມົດ ເຊັນຜ່ານອຳນາດການປົກຄອງບ້ານ, ເມືອງ ແລ້ວສົ່ງໃຫ້ເຈົ້າແຂວງ ຫລືເຈົ້າຄອງນະຄອນຫລວງເປັນ
ຜູ້ອະນຸມັດ ອອກໃບທະບຽນສົມລົດຕາມກົດຫມາຍຄອບຄົວ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ພະແນກກົງສຸນ





ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍສ້າງຄອບຄົວ

ຮຽນ : ທ່ນ ເອກອັກຄະລັດຖະທູດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ປະຈຳສະຫະລັດອະເມລິກາ, ການາດາ
ແລະ ແມັກຊິໂກ, ທີ່ ນະຄອນຫລວງ ວໍຊິງຕັນ ດີຊີ.

ຂ້າພະເຈົ້າ (ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ).....

ວັນ, ເດືອນ, ປີເກີດ/...../.....ສະຖານທີ່ເກີດ : ບ້ານ.....

ເມືອງແຂວງ.....ເຊື້ອຊາດ.....

ສັນຊາດປະຈຸບັນ.....

ຂໍຍື່ນຄໍາຮ້ອງສະບັບນີ້ ມາຍັງທ່ານ ເພື່ອຂໍອະນຸມັດສ້າງຄອບຄົວ ກັບພົນລະເມືອງລາວ, ຜູ້ມີຊື່ດັ່ງນີ້ :

ທ້າວ/ນາງ ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ).....

ວັນ, ເດືອນ, ປີເກີດ...../...../.....ສະຖານທີ່ເກີດ. ບ້ານ.....

ເມືອງ.....ແຂວງ.....ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ. ບ້ານ.....

ເມືອງ.....ແຂວງ.....

ຂໍຮຽນໃຫ້ທ່ານຊາບວ່າ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ມີຄວາມຮັກມັກກັນ ແລະ ຕົກລົງກັນວ່າ ຈະສ້າງຄອບຄົວ
ເປັນຄູ່ຜົວເມັງ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມຮີດຄອງປະເພນີ ແລະ ກົດໝາຍຄອບຄົວ ຂອງ ສປປ ລາວ.

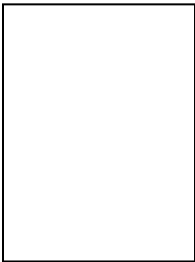
ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງໄດ້ປະກອບເອກະສານມາຍັງທ່ານ ເພື່ອພິຈະລະນາອະນຸມັດຕາມທາງຄວນດ້ວຍ.

ທີ່.....ວັນທີ/...../.....

ລາຍເຊັນຜູ້ຮອງຂໍ.

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ຊີວະປະຫວັດທົ່ວໄປ ສຳລັບຜູ້ສະເໜີຂໍສ້າງຄອບຄົວກັບພົນລະເມືອງລາວ



I ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ.....
ວັນ, ເດືອນ, ປີເກີດ.....ບ້ານເກີດ.....
.....ແຂວງ.....
ປະຈຸບັນຖືສັນຊາດ.....ອາຊີບ.....
ຖືປັດສະບໍ (ຫລືເອກະສານສຳຄັນທີ່ມີ) ເລກທີ.....
ລົງວັນທີ.....ວັນ, ເດືອນ, ປີຫມົດກຳນົດ.....
ອົງການໃດອອກໃຫ້.....
ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
ໂທລະສັບ.....

ເປັນໂສດ () ; ເປັນຮ້າງ () ; ເປັນຫມ້າຍ ()
ວັນ, ເດືອນ, ປີ ຢ່າຮ້າງກັນ (ຖ້າເປັນຮ້າງ)...../...../.....
ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ແມງ/ ຜົວ ເກົ່າ.....ວັນ, ເດືອນ, ປີເກີດ.....
ທີ່ເກີດ : ບ້ານ.....ເມືອງ.....ແຂວງ.....
ສັນຊາດປະຈຸບັນ.....ອາຊີບ.....
ມີລູກນຳກັນຈັກຄົນ.....ຄົນ, ແຕ່ລະຄົນຢູ່ໃສ? ເຮັດຫຍັງ?

ລ/ດ	ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ	ວັນເດືອນປີເກີດ	ອາຊີບ	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

- ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຄົງຂອງຕົນເອງມີຈັກຄົນຄົນ; ແຕ່ລະຄົນເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?

ລ/ດ	ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ	ວັນເດືອນປີເກີດ	ອາຊີບ	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
1				
2				
3				
4				
5				

II ສະພາບຄອບຄົວພໍ່ແມ່ ຂອງຕົນເອງ

- ຊື່ ແລະນາມສະກຸນພໍ່..... ວັນ,ເດືອນ,ປີເກີດ...../...../.....

ສະຖານທີ່ເກີດ. ບ້ານ.....ເມືອງ.....ແຂວງ.....

ອາຊີບປະຈຸບັນ ເຮັດຫຍັງ ?

ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ. ບ້ານ.....ເມືອງ.....ແຂວງ.....

- ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ ແມ່..... ວັນ,ເດືອນ,ປີເກີດ...../...../.....

ສະຖານທີ່ເກີດ. ບ້ານ.....ເມືອງ.....ແຂວງ.....

ອາຊີບປະຈຸບັນ ເຮັດຫຍັງ?

ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ. ບ້ານ.....ເມືອງ.....ແຂວງ.....

- ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຄົງ ຂອງພໍ່ ມີຈັກຄົນຄົນ; ແຕ່ລະຄົນເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?.

ລ/ດ	ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ	ວັນເດືອນປີເກີດ	ອາຊີບ	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
1				
2				
3				
4				
5				

- ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຄົງ ຂອງແມ່ ມີຈັກຄົນຄົນ; ແຕ່ລະຄົນເຮັດຫຍັງ? ຢູ່ໃສ?.

ລ/ດ	ຊື່ ແລະນາມສະກຸນ	ວັນເດືອນປີເກີດ	ອາຊີບ	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
1				
2				
3				
4				
5				

III ສາຍເຫດທີ່ພາໃຫ້ທ່ານເດີນທາງມາປະເທດນີ້

.....
.....

- ທ່ານ ອອກຈາກ ສປປ ລາວມາປີໃດ?/...../.....
- ມາຮອດ ປະເທດນີ້ ປີໃດ?/...../.....
- ໄລຍະຢູ່ຕ່າງປະເທດນີ້ ທ່ານເຄີຍເຂົ້າຮ່ວມອົງການຈັດຕັ້ງໃດ ທີ່ຕໍ່ຕ້ານ ສປປ ລາວບໍ່ ?
- ຊື່ ຂອງອົງການ.....
- ໃຜ ເປັນປະທານ.....
- ແຕ່ປີໃດເຖິງ ປີໃດ.....
- ປະຈຸບັນ ອອກແລ້ວ ຫລືຍັງ.....

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ທຸກຄຳເວົ້າທີ່ຂຽນໃນຊີວະປະຫວັດນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ເປັນຄວາມຈິງ ທຸກປະການ.

ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງໄດ້ລົງລາຍເຊັນໄວ້ເປັນຫລັກຖານເພື່ອໃຊ້ຕາມທາງຄວນ,

ທີ່ວັນທີ່/...../.....

ລາຍເຊັນຈື້ຂອງປະຫວັດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດຖະນາຖາວອນ
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ໃບປະຕິຍານຕົນເອງ

ຂ້າພະເຈົ້າ (ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ)
ເກີດເມື່ອ ວັນທີ...../...../.....ເຊື້ອຊາດ.....
ສັນຊາດປະຈຸບັນ.....ອາຊີບ.....
ຂໍປະຕິຍານຕົນ ຕໍ່ການຈັດຕັ້ງ, ພໍ່ແມ່, ເຖົ້າແກ່ ແລະ ຍາດພີ່ນ້ອງວ່າ: ຫລັງຈາກໄດ້ແຕ່ງດອງ ກັບ
ທ້າວ / ນາງຈະປະຕິບັດຕາມຄຳສັນຍາທີ່ໃຫ້ໄວ້ລຸ່ມນີ້ :

- 1. ຈະເຄົາລົບນັບຖື ແລະ ໃຫ້ກຽດເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ລະຫວ່າງຜົວເມັງ.
- 2. ຈະປະຕິບັດຕົນ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມຮີດຄອງປະເພນີ ແລະ ກົດໝາຍຄອບຄົວ ຂອງ ສປປ ລາວ
- 3. ຈະເຄົາລົບນັບຖືຍາດຕີພີ່ນ້ອງທັງສອງຝ່າຍໃຫ້ສະເໝີພາບກັນ.

ຖ້າວ່າຂ້າພະເຈົ້າ ບໍ່ປະຕິບັດຕາມຄຳຫມັ້ນສັນຍາທີ່ໃຫ້ໄວ້ນີ້ ຂໍໃຫ້ພໍ່ແມ່ພີ່ນ້ອງ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວ
ຂ້ອງປະຕິບັດວິໄນຕໍ່ຂ້າພະເຈົ້າຕາມລະບຽບ ແລະ ກົດໝາຍບ້ານເມືອງ.
ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງໄດ້ລົງລາຍເຊັນໄວ້ເປັນຫລັກຖານ.

ທີ່.....ວັນທີ...../...../.....

ລາຍເຊັນຜູ້ປະຕິຍານ